

Porównanie tłumaczeń Liczb 33:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem wyruszyli z Sukkot i rozłożyli się obozem w Etam, które leży na skraju pustyni.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem wyruszyli z Sukkot i rozłożyli się obozem w Etam, na skraju pustyni.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wyruszyli z Sukkot i rozbili obóz w Etam, które leży na skraju pustyni.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Ruszywszy się z Suchot, położyli się obozem w Etam, które jest przy końcu puszczy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A z Sokot przyszedli do Etam, które jest na ostatnich granicach puszczy.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Z Sukkot ruszyli dalej i rozbili obóz w Etam, które jest położone na skraju pustyni.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem wyruszyli z Sukkot i rozłożyli się obozem w Etam, które leży na skraju pustyni.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Z Sukkot ruszyli dalej i rozbili obóz w Etam, które jest położone na skraju pustyni.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Z Sukkot ruszyli dalej i rozbili obóz w Etam, które leży na skraju pustyni.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ruszywszy z Sukkot rozbili obóz w Etam, na samym krańcu pustyni.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wyruszyli z Sukot i obozowali w Etam, [które jest] na skraju pustyni.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І підвелися з Сокхоту і отаборилися в Вутані, який є якоюсь частию пустині.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	I wyruszyli z Sukkoth, i stanęli obozem w Etham, które jest na krańcu pustyni.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem wyruszyli z Sukkot i rozłożyli się obozem w Etam, które się znajduje na skraju pustkowia.